AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 31.7.2007
COM(2007) 457 végleges

Javaslat

A TANÁCS ÉS A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

a Svájci Államszövetségnek az Amerikai Egyesült Államok, Japán, az Orosz Föderáció, és az egy félként fellépő Európai Atomenergia-közösség és Európai Gazdasági Közösség közötti, a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodáshoz történő csatlakozásával kapcsolatban a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ igazgatótanácsában a Közösségek által képviselendő álláspontról

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKOLÁS

1. 1992. november 27-én az Európai Atomenergia-közösség és az Európai Gazdasági Közösség (a továbbiakban: Közösségek) egyetlen félként fellépve megállapodást írt alá az Amerikai Egyesült Államokkal, Japánnal és az Orosz Föderációval a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról (a továbbiakban: megállapodás). A megállapodás megkötése a Közösségek részéről az 1992. december 21-i 3955/92/EGK tanácsi rendelettel és 3956/92/Euratom bizottsági rendelettel történt meg. 2004-ben Kanada az igazgatótanács teljes jogú tagjaként csatlakozott a központ működéséhez.

2. A Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ (a továbbiakban: központ) a részes felek jogszabályainak megfelelő önálló jogképességgel, kormányközi szervezetként működik. A központnak az a célja, hogy megteremtse annak lehetőségét, hogy a fegyverek kifejlesztésével foglalkozó kutatók és mérnökök, így különösen azok, akik Oroszországban és más FÁK-államokban tömegpusztító fegyverekkel vagy rakétahordozó rendszerekkel kapcsolatos tudással és tapasztalatokkal rendelkeznek, tehetségüket békés célra hasznosíthassák, továbbá hozzájáruljon a nemzeti és a nemzetközi műszaki problémák megoldásához, valamint egy átfogóbb cél, a polgári igényeket szem előtt tartó piacgazdaságra való áttérés eléréséhez.

3. 2007. február 27-én a Svájci Államszövetség arról értesítette a központ igazgatótanácsát, hogy a megállapodás részes felévé kíván válni. Kifejtette, hogy támogatni kívánja a központ arra irányuló törekvéseit, hogy megakadályozza a tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos tudás és tapasztalatok terjedését. Ebből a célból kifejezte abbéli szándékát, hogy segíti a svájci tudományos közösségek, különösen a szövetségi műszaki felsőoktatási intézmények, valamint a megállapodás valamennyi részes felében működő kedvezményezett intézmények és partnerszervezetek hálózata közötti, együttműködésen alapuló projekteket, illetőleg a szóban forgó intézmények közötti szinergiák hasznosítását. A svájci szervezetek részvételével végrehajtandó projektek békés és polgári célú kutatási célkitűzések alapján, különböző tudományterületeken fognak megvalósulni.

4. A Svájci Államszövetség csatlakozása tovább segítené a központ céljainak elérését, és jól megfelel a részes felek azon igényének, hogy minél több fél csatlakozzék a megállapodáshoz, a központ sikeréhez ugyanis elengedhetetlen a kormányok, az alapítványok, a felsőoktatási és a tudományos intézmények, valamint más kormányközi és nem kormányzati szervezetek állhatatos támogatása.

5. A megállapodás XIII. cikke értelmében a csatlakozást a központ igazgatótanácsának kell jóváhagynia. Az igazgatótanácsban az Európai Közösség és az Európai Atomenergia-közösség (amelyek egyetlen félként járnak el) képviselőjének jóvá kell hagynia a csatlakozást. Bár a megállapodás alkalmazásában a két Közösség egyetlen félnek minősül, a két Közösséget létrehozó szerződés a nemzetközi megállapodásokkal kapcsolatban különböző eljárást ír elő. Ezért ahhoz, hogy a két Közösség képviselhesse álláspontját Svájc csatlakozásáról a központ igazgatótanácsában, a Tanácsnak és a Bizottságnak együttes határozatot kell hoznia.

6. A fentiek alapján a Bizottság javasolja, hogy a Tanács:

   – az Európai Közösség nevében hagyja jóvá a mellékelt határozattervezetet,

– adjon felhatalmazást a központ igazgatótanácsában a Tanács elnökségét képviselő személynek arra, hogy jóváhagyja a Svájci Államszövetség csatlakozását a központ létrehozásáról szóló megállapodáshoz.

Javaslat

A TANÁCS ÉS A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

a Svájci Államszövetségnek az Amerikai Egyesült Államok, Japán, az Orosz Föderáció, és az egy félként fellépő Európai Atomenergia-közösség és Európai Gazdasági Közösség közötti, a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodáshoz történő csatlakozásával kapcsolatban a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ igazgatótanácsában a Közösségek által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA ÉS AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 300. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 101. cikkére,

tekintettel az Amerikai Egyesült Államok, Japán, az Orosz Föderáció, és az egy félként fellépő Európai Atomenergia-közösség és Európai Gazdasági Közösség között a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodásnak az Európai Gazdasági Közösség nevében történő megkötéséről szóló, 1992. december 21-i 3955/92/EGK tanácsi rendeletre[1] és különösen annak 3. cikke (1), (3) és (4) bekezdésére, valamint az Amerikai Egyesült Államok, Japán, az Orosz Föderáció, és az egy félként fellépő Európai Atomenergia-közösség és Európai Gazdasági Közösség között a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodásnak az Európai Atomenergia-közösség által történő megkötéséről szóló, 1992. december 21-i 3956/92/Euratom bizottsági rendeletre[2] és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,[3]

mivel:

(1) Az Európai Atomenergia-közösség és az Európai Gazdasági Közösség (a továbbiakban: Közösségek) 1992. december 21-én egyetlen félként fellépve megkötötte a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodást (a továbbiakban: megállapodás).

(2) 2007. február 27-én a Svájci Államszövetség arról értesítette a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ (a továbbiakban: központ) igazgatótanácsát, hogy a megállapodás részes felévé kíván válni.

(3) A megállapodás XIII. cikke értelmében a csatlakozást a központ igazgatótanácsának kell jóváhagynia.

(4) A Közösségeket a központ igazgatótanácsában a Tanács elnöksége és a Bizottság képviseli,

---

1 HL L 409., 1992.12.31., 1. o.
2 HL L 409., 1992.12.31., 10. o.
3 HL C XXX., X. o.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Tanács és a Bizottság a Közösségek nevében jóváhagyja a Svájci Államszövetség csatlakozását az Amerikai Egyesült Államok, Japán, az Orosz Föderáció, és az egy félként fellépő Európai Atomenergia-közösség és Európai Gazdasági Közösség közötti, a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodáshoz.

2. cikk

A Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ igazgatótanácsában a Tanács elnökségét és a Bizottságot képviselő személyek felhatalmazást kapnak arra, hogy jóváhagyják a Svájci Államszövetség csatlakozását a központ létrehozásáról szóló megállapodáshoz.

Kelt Brüsszelben, [...]-án/-én.

a Tanács részéről
az elnök

a Bizottság részéről
az elnök